

ENGLISH	Instructions for use	Page 4
ČESKY	Návod k použití	Strana 8
SLOVENSKY	Návod na používanie	Strana 12
MAGYAR	Használati útmutató	Oldal 16

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- **VAROVANIE:** ak sa má zabrániť rizikám z dôvodu nestability, umiestnenie alebo upevnenie spotrebiča sa musí vykonať podľa pokynov výrobcu.
- **VAROVANIE:** nedovoľte, aby prekážky zablokovali ventilačné otvory spotrebiča.
- **VAROVANIE:** nepoškodte potrubia na rozvod chladiva v spotrebiči.
- **VAROVANIE:** Na zrýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte mechanické, elektrické ani chemické prostriedky nad rámec tých, ktoré odporúča výrobca.
- **VAROVANIE:** Nepoužívajte ani neumiestňujte elektrické zariadenia do vnútra priečinkov spotrebiča, pokiaľ nejde o typ, ktorý výslovne povolil výrobca.
- **VAROVANIE:** pomôcky na tvorbu ľadu a výdajníky vody, ktoré nie sú priamo pripojené k vodovodu, sa musia plniť výlučne pitnou vodou.
- C-pentán sa používa ako nadúvadlo v izolačnej pene a ide o horľavý plyn. Počas likvidácie postupujte veľmi opatrne.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti alebo na podobné účely ako napr.
 - v oblastiach kuchyniek pre personál v dielňach, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
 - farmárske domy a klienti v hoteloch, motelloch a iných prostrediach obytného typu;
 - priestory poskytujúce ubytovacie a stravovacie služby;
 - kateringové a podobné nekomerčné aplikácie.
- Výbušné látky ako plechovky s horľavými aerosólmi neuchovávajú v tomto spotrebiči.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov veku a osoby so zníženými fyzickými, senzorickými a mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a chápu hroziace nebezpečenstvá.


Informácie: Tento spotrebič neobsahuje látky CFC. Rozvody chladiva obsahujú plyny R600a (HC).

- Spotrebiče s izobutánom (R600a): izobután je prírodný plyn bez negatívnych účinkov na životné prostredie; je však horľavý. Preto dávajte pozor, aby sa potrubia na rozvod chladiva nepoškodili. Pri vyprázdňovaní rozvodov chladiva v prípade poškodenia potrubí dávajte veľký pozor.

- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak sa má zabrániť možnosti uväznenia alebo zadusenia dieťaťa, neumožnite deťom hrať sa ani skrývať sa vo vnútri spotrebiča.
- Spotrebič musí byť možné odpojiť od napájania buď vyťahnutím zástrčky (pokiaľ je ľahko dostupná), alebo prostredníctvom prístupného viacpólového prepínača nainštalovaného v hornoprúdovom smere od zásuvky v súlade s národnými bezpečnostnými štandardmi.
- Spotrebič zapojte do uzemnenej zásuvky: spotrebič sa musí správne pripojiť k schválenému uzemňovaciemu systému.
- Nepoužívajte rozdvojky ani predlžovacie káble.
- Počas inštalácie dávajte pozor, aby ste spotrebičom nepoškodili napájací kábel.
- Neťahajte napájací kábel spotrebiča.
- So spotrebičom musia manipulovať a inštalovať ho minimálne dve osoby.
- Ak sa má zabrániť možným rizikám, inštaláciu a údržbu vrátane výmeny napájacieho kábla musí vykonať kvalifikovaný technik podľa pokynov výrobcu v súlade s platnými miestnymi bezpečnostnými štandardmi. Nikdy neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť spotrebiča, ak to nie je uvedené v návode na používanie.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA


1. Obal

Baliaci materiál je 100 % recyklovateľný a označený symbolom recyklácie . Likvidáciu vykonajte v súlade s miestnymi nariadeniami. Obalový materiál (plastové vrecia, polystyrénové časti a pod.) musí byť uložený mimo dosahu detí, pretože môže byť pre ne nebezpečný.

2. Šrotovanie/likvidácia

Tento spotrebič sa vyrába z recyklovateľných materiálov.

Tento spotrebič je označený v súlade s Európskou smernicou 2012/19/EÚ o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Zaistením náležitej likvidácie spotrebiča môžete pomôcť predchádzať potenciálne negatívny vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Symbol  na spotrebiči alebo na sprievodných dokumentoch znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom, ale treba ho odovzdať v špecializovanom zbernom stredisku pre elektrické a elektronické zariadenia. Pri šrotovaní spotrebiča je potrebné ho znefunkčniť odrezaním napájacieho kábla a odmontovaním dvier a políc, aby doň nemohli vliezť deti a zostať uväznené vo vnútri.

Spotrebič šrotujte v súlade s miestnymi nariadeniami o likvidácii odpadu; odveďte ho do špecializovaného zberného strediska; spotrebič nenechávajte bez dozoru ani na niekoľko dní, pretože pre deti môže predstavovať potenciálnu hrozbu.

Podrobnejšie informácie o manipulácii, likvidácii a recyklácii spotrebiča vám poskytnú na obecnom úrade, v zberných surovinách alebo v predajni, kde ste spotrebič kúpili.

Vyhľadanie o zhode

- Tento spotrebič bol navrhnutý na uchovávanie potravín a vyrába sa v súlade s Nariadením (CE) č. 1935/2004.
- Tento spotrebič bol navrhnutý, vyrobený a predáva sa v súlade s:
 - bezpečnostnými ustanoveniami Smernice o „Nízkom napätí“ 2006/95/ES (ktorá nahrádza Smernicu 73/23/EHS v znení nasledujúcich úprav);
 - ochrannými požiadavkami Smernice „EMC“ 2004/108/ES.

PRED ZAHÁJENÍM POUŽÍVANIA SPOTREBIČA

Ak sa má zaistiť optimálne používanie spotrebiča, pozorne si prečítajte prevádzkové pokyny, ktoré obsahujú popis produktu a užitočné rady.

Pokyny si odložte na budúce použitie.

1. Po vybalení skontrolujte, či spotrebič nie je poškodený a či sa riadne zatvárajú dverka. Každé poškodenie sa musí ohlásiť predajcovi do 24 hodín od dodania spotrebiča.

2. Kým zapnete spotrebič, počkajte aspoň dve hodiny, čím sa zaistí plná efektivita rozvodov chladiva.
3. Pred zahájením používania vyčistite vnútro spotrebiča.

ZÁSADY BEZPEČNOSTI A VŠEOBECNÉ ODPORÚČANIA

INŠTALÁCIA

- Pri premiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby ste nepoškodili podlahy (napr. parkety).
- Uistite sa, že spotrebič sa nenachádza v blízkosti zdrojov tepla.
- Spotrebič inštalujte na vodorovnú podlahu, ktorá je dostatočne pevná na to, aby uniesla jeho hmotnosť, pričom vyberte miesto vhodné vzhľadom na rozmery a cieľové použitie spotrebiča.
- Spotrebič je určený na používanie na miestach, kde teplota dosahuje nasledujúce rozsahy, v súlade s klimatickou triedou uvedenou na údajovom štítku. Spotrebič nemusí fungovať správne, ak sa prídlo ponechá pri teplote mimo špecifikovaného rozsahu.

Klimatická trieda	Tep. pr. (°C)
SN	Od 10 do 32
N	Od 16 do 32
ST	Od 16 do 38
T	Od 16 do 43

- Uistite sa, že napätie špecifikované na údajovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej domácnosti.

BEZPEČNÉ POUŽÍVANIE

- V blízkosti tohto a iných elektrických spotrebičov neuchovávajte benzín, horľavé kvapaliny ani plyny. Plyny môžu spôsobiť požiar alebo výbuch.
- Neprehltávajte obsah (netoxický) balíčkov s ľadom (v niektorých modeloch).

- Nekonzumujte kocky ľadu ani ľadové lízanky bezprostredne po vytiahnutí z mrazničky, pretože vám môžu spôsobiť omrzliny.
- V prípade produktov využívajúcich vzduchový filter vo vnútri prístupného krytu ventilátora bude počas prevádzky chladničky filter vždy nainštalovaný.
- Pred akýmkoľvek úkonom údržby alebo čistenia vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete alebo odpojte elektrické napájanie sieťovým spínačom.
- Priečinko chladničky využívajte výlučne na uchovávanie čerstvých potravín a priestor mrazničky výlučne na uchovávanie mrazených potravín, mrazenie čerstvých potravín a výrobu kociek ľadu.
- V priestore mrazničky neuchovávajte sklenené nádoby, pretože môžu prasknúť.
- Predchádzajte uchovávaniu nezabalených potravín v priamom kontakte s internými povrchmi priečinka chladničky alebo mrazničky.
- „Žiarovka používaná vo vnútri spotrebiča je špeciálne určená pre domáce spotrebiče a nie je vhodná na bežné osvetľovanie miestností v domácnosti (Nariadenie ES 244/2009)“.

Výrobca sa zrieka akejkoľvek zodpovednosti za ublíženie na zdraví osobám alebo zvieratám, ako aj škody na majetku, v prípade nedodržania vyššie uvedených rád a bezpečnostných zásad.

TIPY NA ŠETRENIE ENERGIU

- Spotrebič namontujte do suchej a dobre vetranej miestnosti v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov (napr. radiátor, šporák a pod.) a na miesto, ktoré nie je vystavené priamemu slnečnému svetlu. V prípade potreby použite izolačnú dosku.
- Dodržiavajte inštalačné pokyny, aby ste zaistili náležité vetranie.
- Nedostatočné vetranie za výrobkom zvyšuje spotrebu energie a znižuje účinnosť chladenia.
- Vnútorne teploty spotrebiča môže ovplyvňovať teplota prostredia, frekvencia otvárania dverí, ako aj umiestnenie spotrebiča. Teplotu treba nastaviť vzhľadom na tieto faktory.
- Pred vložení potravín do spotrebiča ich nechajte vychladnúť.
- Ventilátor (ak je súčasťou výbavy) neblokujte potravinami.
- Po vložení potravín skontrolujte, či sa dvierka priestorov správne zatvárajú. Platí to najmä o dvierkach mrazničky.
- Otváranie dverí obmedzte na minimum.
- Pri rozmrazovaní vložte potraviny do chladničky. Nízka teplota zmrazených potravín ochladí jedlo v chladničke.
- Spotrebiče sú vybavené špeciálnymi priečkami (priečinkom na čerstvé potraviny, nula stupňová skrinka...). Ak sa v špecifickej brožúre k produktu neuvádza opak, tieto položky sa môžu vybrať bez ohrozenia náležitej funkčnosti spotrebiča.
- Poloha políc v chladničke nemá vplyv na úsporu energie. Potraviny klad'te na police tak, aby sa zabezpečila adekvátne cirkulácia vzduchu (potraviny by sa nemali navzájom dotýkať a mal by byť priestor medzi nimi a zadnou stenou).
- Úložnú kapacitu na mrazené potraviny je možné rozšíriť vybratím košov a police na predchádzanie zamrazeniu (ak je súčasťou výbavy), pri zachovaní rovnakej spotreby energie.
- Poškodené tesnenie je potrebné vymeniť čo najskôr.
- Produkty s vysokou energetickou triedou sú vybavené motormi s vysokou mieru účinnosti, ktoré si zostávajú v činnosti dlhšie, no napriek tomu majú nižšiu spotrebu energie. Nemajte obavy, ak motor zostáva pracovať po dlhšie časové intervaly.